

March 2023, SUMMARY

Serial Features

Spatial Design Methods for The Age of Uncertainty Vol.1 Ceilings and Fabrics in Versatile Uses

(Page 34)

[Part One]

Design of Ceilings, Enveloping the Space and Creating Environment

It is natural that contracted commercial projects often have to change themselves and even transform their shapes through the years, with layout modifications, additional decorations, and business direction changes. Generally, mercantile projects are sometimes short-lived and it is not easy to anticipate industry trends in this indeterminate age, so interior designers should focus on something unchangeable and give it the lead role of spatial design to sustain something original and authentic of the environment we work for. From this viewpoint, ceilings are, compared with walls and floors, hard-to-change and have potentiality for environmental design, for distinctive ceilings tend to be favored. Here are some key projects.

[Part Two]

Fabrics Mediate Space and Embodiment

Unlike floor, wall, and ceiling, fabric is a comfortable element that is friendly to the our body. Fabrics sway in the wind, let the light through, and color the space, so they are very impressive among other interior elements. Besides, it is easily installed or removed, which shows that fabrics' suitability to updatibility and sustainability of this age. Here are some smart projects with effective fabrics.

d&i

(Page 46)

New office of Nagasaki-based old financial trading company Daikokuya. The new office is composed of square office for twenty people and multi-functional hall for thirty people. Impressive is the use of wood beam (edge 105X200mm) and they place the beam one by one while shifting each other to make a big wave on the front façade. The wavy roof partly echoes to cross-sections of this two-story building and overlaps a big opening of the façade to shut out the sunlight, making cozy place inside. Big wood beams are suspended from above and only delicate steel columns appear as structure. The ceiling without any lighting shows the presence of the space under roof.

Designer : INTERMEDIA

GREE Headquarters

(Page 116)

IT company GREE Headquarters created new office floors in last March on the concept of "subcultural retreat with a kick" and they currently extended a new office on the third floor of the building. It is like an urban retreat full of art pieces where creators work and show individuality.

Newest office is for team building, and there are kitchen, vendor/ kiosk on raised floor level, and event hall has a screen and a DJ booth. You see different heights of floor level and different scales of interior elements. Mural arts, kanji-neon lights, internally illuminated acrylic panels above the booth give off an extraordinary feeling created by art works and lighting, which can be found in no other ordinary offices.

Designer : Tokyo Creators' Project

[Report] BLOSSOM

(Page 136)

Exhibiting art works by artists in their 30s to 40s, Hotel Metropolitan Kawasaki makes a galley-like accommodation to support young artists. Particularly walls of gym and restaurant in the hotel cater to commissioned art works. Maki Ohkojima created a mural for the restaurant upon a theme of "life cycle", describing birds, tress, and animals and the walls of the gym displays Kota Hirakawa's mural with a theme of "sharing" that represents four seasons. BLOSSOM, director of the art project of the hotel tells a story of origins and effects of these art pieces.

SENNICHIMAE UEDASHOUTEN

(Page 154)

Located in Sennichimae, downtown of Osaka city, reservation-only restaurant Uedashoten offers only course menu of wild game meat. This is a remodeling project, making the most of the nice parts of existing building. Interior designers tried to express a brace feeling. Floor tiles reflect the neon light from windows and bring the outside vivid atmosphere inside. Barbecue restaurant usually needs hood space for each seat and each table, this interior takes advantage of the system and they accumulate hoods on top of the long counter under milky white tube acrylic lamp, which becomes an icon of this restaurant.

Designer : re:o design studio + o

HEIJOEN Makuhari, Oizumigakuen

(Page 176)

Loved by three generations, Heijyoen is a roadside barbecue restaurant. Currently they opened two branches in Makuhari and Oizumi. Targeting high end customers, both of two introduce vivid color scheme; gold, black, red for floor and wall, to represent directly the luxury. Lattice composition and calligraphy art emphasize the Japanese taste. Also, elaborate materials like, solid logs, rice papers, oak flooring and Oya tuff stone are used pleasuring people's eyes. They show architect's accurate interpretation of the context of each restaurant.

Designer : Futoshi Masuda / Masterd

Δquarium Park

(Page 198)

Aquarium converted from a big warehouse. In collaboration with Kawasaki Aquarium, this private Δquarium Park offers water tanks where fish, plant, and microorganism live together in a habitat for fish which is close to its native environment. The interior of water tanks was laid out based upon triangular phase diagram for smooth traffic and bright environment for fish. In the aquarium, the main water tanks are placed diagonally with triangular margin space behind them and the three corners have green banks which give the depth of the interior space. Under a triangular roof, there are three subsidiary water tanks. Triangular parts of the interior gives us a feeling of deepness and create an ease of getting around to see fish.

Designer : Kohei Taniguchi / and to architects

8 BOOKs SENDAI

(Page 203)

Opened in Sendai city, Miyagi prefecture, 8 BOOKs SENDAI is a membership library and base for video streaming operated by a private company. All bookshelves are black to keep a low profile when they transmit video and to make books stand out when they use library. The second level has a raised floor covered with carpets for kids and their parents. Here, the establishment, as "Japan's number one meddlesome library", makes a place for both books and videos, connecting people and local community.

Designer : Ishimori Architects

CONTENTS

March 2023

SPECIAL FEATURE 1

連続企画／「先の読めない時代に求められる設計手法」
vol.1 多様な使い方を受け入れる「天井」と「ファブリック」

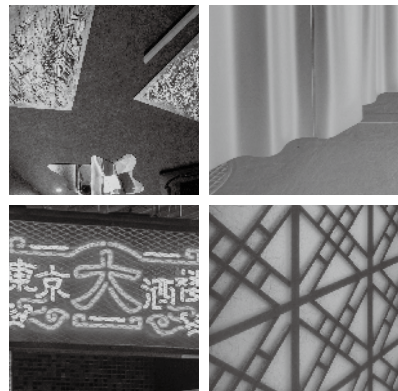
〈Part 1〉空間を包み、環境を生み出す「天井」のデザイン

- 36 火と人食堂
百枝優建築設計事務所
- 40 ザ サードルーム 「ロバタ」
百枝優建築設計事務所
- 43 [記事] 「外側の空間」を想起させる
光をかたどる天井
- 46 d&i 大黒屋新社屋
インターメディア
- 52 [記事] 内外を覆う大屋根が
多様な活動を包み込む
- 54 ヤマギワ 大阪
永山祐子建築設計
- 59 ヘラルポニーギャラリー
アライイリエア-キテックツ
- 62 スピア 青葉台店
落合守征デザインプロジェクト
- 64 [記事] 天井造作で感情や行動を喚起する
“光の状態”をつくる
- 67 まーに
モザイクデザイン
- 70 [記事] 機能から導き出した
テクスチャーのある天井形状で空間を包む
- 72 ロコ スキャン
ツバメア-キテックツ
- 76 幸星菴
YAP
- 80 [記事] 天井のデザインで
その場所の環境を増幅させる

〈Part 2〉身体と空間の間を取り持つ「ファブリック」

- 82 プラウドギャラリー五反田
ドミノア-キテックツ
- 89 バブルパーキング
-駐車場を一時利用した発熱外来診療スペース-
アトリエイマイ
- 92 タカオネ
海法圭建築設計事務所
- 98 [記事] 空間にファブリックを重ね、
その場所の環境に応える
- 100 ヨーロッパヴァインテージ緑園
工藤浩平建築設計事務所
- 104 似合うラボ
ダイケイミルズ
- 108 [記事] 協働と発見と開発を繰り返し
布で空間の可能性を広げる
- 111 [記事] 素材をつなぎ、環境に開いた
ファブリックのデザイン

取材・文◎塩野哲也 佐藤季代 編集部



SPECIAL FEATURE 2

特集／アートが空間を変える

- 116 グリー本社オフィス 3F
トウキョウクリエイターズプロジェクト+コクヨ
- 122 富士通 横浜ハブ
コクヨ
- 128 [レポート] インターカルチャーアート
制約を受けないアート作品が
「デザインにできない空間表現」を可能にする
- 132 [レポート] アゾーンアンドアソシエイツ
空間要素を読み解いたアートコーディネートで
アーティストの想いと創造的な空間を実現する
- 136 [レポート] ブロッサム
作家のステートメントと作品の個性を活かし
独自のホテル空間を生み出す
- 140 [インタビュー] カプトス
絵の具の質感を感じさせる
ダイナミックな壁画で街や店を彩る
- 143 [インタビュー] フォーアーツデザイン
線、色、筆を使い分けたペイントで
ターゲットや活動内容と調和する空間を生み出す
- 146 [インタビュー] エーアンドエム
〈騙し絵〉から生まれた商空間アートで
コンセプトを視覚的に伝達する
- 148 [インタビュー] 布施英利
美術館を飛び出したアートが
心の交流と豊かさを提供する
- 151 [ニュース] 〈東京ミッドタウン八重洲〉
八重洲エリアのシンボルとなる
未来へつながるアートワーク

取材・文◎藤田康朗 難波エ乙 編集部

FEATURE ARTICLE

業種特集／焼き肉&鉄板焼き店

- 154 千日前 上田商店
レオ デザイン スタジオ + オー
- 157 焼肉 衾舌 法善寺
デザイングラウンド55
- 162 焼肉とかすうどん 龍の巣 中洲カドミセ
ロイ ハイブデザインチーム
- 166 焼肉ちゃんぶ
レベルデザイン
- 169 六甲山ジギスカンパレス
フィフスデザインアソシエーション
- 172 きゅうこん
MAAD.
- 176 焼肉 平城苑 幕張店／大泉学園店
マスタード

FOCUS

- 198 アクアリウムパーク
アンドトゥ 建築設計事務所
- 203 エイトブックス仙台
石森建築設計事務所

REPORT

- 208 [海外レポート] 時代の先端を求めるデザインと
近世の古い市街が混在するマレーシアを探索する
写真・文◎斎藤正洋

COLUMN & NEWS

- 23 FASHION◎野田達哉
夭折した異能のデザイナー・高橋大雅が残した
“応用考古学”というキーワード
- 25 COMMUNITY DESIGN◎紫牟田伸子
対話と交流の場としての広場の再生
ロンドン・バーモンジー「The Blue Market」
- 26、27
EVENT
増刊『STARBUCKS Store Design』連動
トークイベント／増刊『Commercial Space
Lighting』オンラインイベント⑮

SERIAL

- 222 東京歳時記 27
写真◎佐藤振一 俳句◎大高翔
- 224 インテリアデザイナーのための法規講座 15
文◎進藤幸治 松崎利幸
- 226 倉俣史朗を再読する 12 (最終回)
文◎鈴木紀慶
- 229 BOOKS 12
文◎編集部
- 230 CALENDAR & INFORMATION
- 232 FROM EDITORS

ADVERTISING

- 14 広告 Index
- 185 広告企画: Magazine & WEB Media
「SK エキジビジョン 2023」
- 192 広告企画 「パネル & ボード」
- 243 PRODUCT INFORMATION

本誌に使用されている図面表記の略号

AC	空調機	Air Conditioner
BC	ボトルクーラー	Bottle Cooler
BS	ビールサーバー	Beer Server
BY	バックヤード	Backyard
CH	天井高さ	Ceiling Height
CL	天井基準面	Ceiling Line
CR	クロークルーム	Cloak Room
COT	コールドテーブル	Cold Table
CT	カウンター	Counter
DCT	ディッシュアップカウンター	Dish up Counter
DD	ドリンクディスペンサー	Drink Dispenser
DS	ダクトスペース	Duct Space
DSP	ディスプレイスペース／ ディスプレイステージ	Display Space／ Display Stage
DT	ディスプレイテーブル	Display Table
DW	ダムウエーター／リフト	Dumbwaiter／Lift
ES	エスカレーター	Escalator
EV	エレベーター	Elevator
F	冷凍庫	Freezer
FR	フィッティングルーム	Fitting Room
FL	フロアレベル	Floor Level
GAT	ガステーブル	Gas Table
GL	基準地盤面	Ground Level
GT	グリストラップ	Grease Trap
Hg	ハンガーラック	Hanger
IM	製氷器	Ice Maker
M	鏡	Mirror
M・WC	男子用便所	Men's Water Closet
PA	音響機器(室)	Public Address(Room)
PS	パイプシャフト	Pipe Shaft
PT	包装台	Package Table
R/RCT	レジスター／ レジカウンター	Register, Cashier／ Cashier Counter
RF	冷蔵庫	Refrigerator
RFR	冷凍冷蔵庫	Freezer & Refrigerator
S	シンク	Sink
SC	ショーケース	Show Case
Sh	棚	Shelf
SP	スピーカー	Speaker
SPC	サンプルケース	Sample Case
ST	ステージ	Stage
SS	サービスステーション	Service Station
SW	ショーウィンドー	Show Window
T	テーブル	Table
VM	自動販売機	Vending Machine
WT	作業台・調理台	Work Table, Worktop
W・WC	女子用便所	Women's Water Closet

本誌に使用されている材料仕様の略号

AEP	アクリルエマルジョンペイント	Acrylic Emulsion Paint
CB	コンクリートブロック	Concrete Block
CL	クリアラッカー	Clear Lacquer
DL	ダウンライト	Down light
EP	合成樹脂エマルジョンペイント	Emulsion Paint
FB	フラットバー	Flat Bar
FIX	はめ殺し	Fixed Fitting
FL	蛍光灯	Fluorescent Lamp
FRP	ガラス繊維強化プラスチック	Fiberglass Reinforced Plastic
HQI	高効率ランプ	Hight Quality Intensity Lamp
HL	ヘアライン仕上げ	Hair-line Finish
IL	白熱灯	Incandescent Light(Lamp)
JB	ジェットバーナー仕上げ	Jet Burner Finish
LED	発光ダイオード	Light Emitting Diode
LGS	軽量鉄骨	Light Gauge Steel
MDF	中密度繊維板	Medium Density Fiber Board
OP	オイルペイント	Oil Paint
OS	オイルステイン	Oil Stain
OSB	構造用合板／木片圧縮合板	Oriented Strand Board
PB	石膏ボード	Plaster Board, Gypsum Board
PL	プレート／平板	Plate
RC	鉄筋コンクリート	Reinforced Concrete
SOP	合成樹脂調合ペイント	Synthetic Oil Paint
SRC	鉄骨鉄筋コンクリート	Steel Framed Reinforced Concrete
ST	鉄	Steel
SUS	ステンレス	Stainless Steel
t	厚さ	Thickness
UC	ウレタンクリア仕上げ	Urethane Clear Finish
UCL	ウレタンクリアラッカー	Urethane Clear Lacquer
UL	ウレタンラッカー	Urethane Lacquer
UV	紫外線強化塗装	Ultraviolet Coat
VP	ビニルペイント	Vinyl Paint
W	木造	Wood
@	ピッチ	Pitch
φ	直径	Diameter

商店建築 第68巻3号
 2023年3月1日 毎月1回1日発行
 編集発行人／村上 桂
 発行所／株式会社商店建築社◎
 本社／東京都新宿区西新宿7-5-3 斉藤ビル4階
 〒160-0023
 販売部・総務部 ☎03(3363)5770(代)
 広告部 ☎03(3363)5760(代)
 愛読者係 ☎03(3363)5910(代)
 編集部 ☎03(3363)5740(代)
 支社／大阪府大阪市中央区西心斎橋1-9-28
 リーストラクチャー 西心斎橋 〒542-0086
 ☎06(6251)6523
 E-mail salesdpt@shotenkenchiku.com(販売)
 info@shotenkenchiku.com(編集)
 URL http://www.shotenkenchiku.com
 定価2,358円 本体2,144円
 年間購読料／28,296円(税込み国内のみ)

STAFF
 編集長／塩田健一
 副編集長／車田 創
 編集／柴崎慎大 平田 悠 村上桂英
 金子紗希 井本菜花
 DTPデザイン／宇澤佑佳(SOY)
 広告／三木亨寿 岡野充宏 小杉匡弘
 雨宮 諒
 販売／工藤仁樹 関根裕子
 経理／村上琴里
 支社／武村知秋(広告)

アート・ディレクション／BOOTLEG
 レイアウトデザイン／BOOTLEG + 宇澤佑佳
 印刷／図書印刷株式会社



2023.3
 Vol.68 No.3

表紙写真／似合うラボ(P.104)
 撮影／志摩大輔

※ 図本誌を無断で複写複製(電子化を含む)することは、著作権法上の例外を除き、禁じられています。本誌をコピーされる場合は、事前に日本複製権センター(JRRC)の許諾を受けてください。また本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することは、たとえ個人や家庭内での利用であっても一切認められておりません。
 JRRC<http://www.jrcc.or.jp eメール:info@jrcc.or.jp ☎:03-3401-2382>